

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

**CATHAY PACIFIC AIRWAYS LIMITED****國泰航空有限公司**

(於香港註冊成立的有限公司)

(股份代號：293)

**二零二零年十月份客、貨運量數據**

附上的新聞稿載列國泰航空有限公司（「**國泰航空**」）及其全資附屬公司港龍航空有限公司（「**國泰港龍**」）的二零二零年十月份客、貨運量數據。新聞稿載列的資料可能為股價敏感資料。因此，本公告附上新聞稿乃按《證券及期貨條例》第 XIVA 部發出。新聞稿載列的資料乃在內部管理記錄的基礎上編制，未經外聘核數師審核或審閱。

本公告乃國泰航空根據《證券及期貨條例》第 XIVA 部發出。

本公告載列的資料乃在內部管理記錄的基礎上編制，未經外聘核數師審核或審閱。

**投資者在買賣國泰航空股票時務必審慎行事。**

於本公告所載日期，國泰航空的在任董事如下：

常務董事： 賀以禮（主席）、韓兆傑、林紹波、馬天偉、鄧健榮；

非常務董事： 蔡劍江、劉美璇、宋志勇、施銘倫、施維新、尚烽、  
張卓平、趙曉航；

獨立非常務董事： 陳智思、夏理遜、米爾頓及董立均。

承董事局命

**國泰航空有限公司**

公司秘書

周冠英

香港，二零二零年十一月十三日

二零二零年十一月十三日

## 國泰集團公佈二零二零年十月份客、貨運量數據

國泰航空集團今天公布 2020 年 10 月份合併結算的客、貨運量。由於 COVID-19 全球疫情持續，香港及多個市場實施旅遊限制及檢疫措施，集團月內因應需求疲弱而繼續大幅削減運力。

國泰航空與國泰港龍（已於 2020 年 10 月 21 日停止營運）在十月份合共載客三萬八千零五百四十一人次，較 2019 年同月下跌 98.6%，收入乘客千米數按年減少 98%。乘客運載率下跌 59.3 個百分點至 18.2%，以可用座位千米數計算的運力則下跌 91.6%。在 2020 年首十個月，載運乘客人次較去年同期下跌 84.6%，運力下跌 76.5%，而收入乘客千米數則下跌 82.6%。

兩航空公司在十月運載的貨物及郵件合共十一萬四千三百四十六公噸，較 2019 年同月下跌 37.6%。月內的貨物及郵件收入噸千米數按年減少 30.2%。運載率上升 10.4 個百分點至 78.3%。以可用貨物及郵件噸千米數計算的運力下跌 39.4%。在 2020 年首十個月，載運貨物量較去年同期下跌 34.3%，運力下跌 35.4%，而貨物及郵件收入噸千米數則下跌 27.3%。

### 客運

國泰航空顧客及商務總裁林紹波表示：「集團的營運在夏季時已是十分困難，10 月份的客運運力更自五月以來首次錄得按月下跌，運力僅為正常水平的 8.4%，而 9 月份約為 9%。

「我們於整個夏季較依賴的留學生需求，一如所料，由十月初逐漸回落。此外，歐洲多國疫情惡化，導致往來英國及歐洲大陸的航班需求急劇下降。

「印尼航線的表現有輕微改善，其中雅加達航班在香港、印尼和中國內地的銷售支持下，運載率升至 39%。整體而言，我們於十月份平均每天只運載 1,243 名乘客，運載率錄得 18.2%，創歷年新低。

## 貨運

「貨運業務相對表現較佳，與今年整體走勢相若。十月初國慶假期過後，全新電子產品面世，帶動本港及中國內地市場的需求反彈。美洲及歐洲的回程貨運量表現亦按月得到改善。亞洲區內的貨運表現活躍，尤以鮮貨為甚，而汽車零件的需求亦有見回復。

「為滿足貨運需求，我們除繼續營運所有貨機外，並在月內運作共 576 對只載貨客機航班，較九月增加約一成。即使我們增加了貨運運力，平均載貨率仍創下今年新高的 78.3%。此外，我們亦增強運送特殊貨物的能力，引入運送鋰電池的防火安全袋方案，並陸續推出。防火安全袋大小與貨運卡板配合，令運送處理更安全妥善。」

## 展望

林紹波續指出：「就往返香港及新加坡的『航空旅遊氣泡』航班將於 11 月 22 日啟動，我們感到十分雀躍。『旅遊氣泡』為往返兩地的旅客，不論出行目的，提供雙向入境免隔離的安排，為香港恢復正常的國際航空交通，踏出令人鼓舞的第一步。國泰航空作為以港為家的航空公司，非常榮幸能夠接載旅客往返香港及新加坡。我們深信這將成為香港日後與更多熱點，建立同類『旅遊氣泡』的最佳示範。」

「國泰航空時刻以安全為首要考慮。我們早已推出『國泰護航』，加強旅程中每一階段的防護措施，確保旅客安心出遊。國泰航空已準備就緒，透過全新旅遊氣泡安排安全穩妥地接載乘客往來香港及新加坡。聖誕是熱門的旅遊旺季，我們期待迎接旅客乘搭『旅遊氣泡』航班享受假期。

「我們喜見旅遊氣泡航班得到乘客的熱烈支持，惟除此之外，由於香港實施更嚴格隔離措施，我們十一月客運需求持續疲弱。我們的處境仍然存在很多變數，預計復甦之路將會漫長。就如早前公佈，公司預計 2021 年上半年的客運運力仍會遠低於 2019 年的 25%，而 2021 年全年的客運運力將會低於 50%。」

2020 年 10 月份詳細運載數字請見下頁。

國泰／國泰港龍 合計運載量	2020年10月	對比 2019年10月 差額百分比	2020年10個 月累積數字	今年至今差額 百分比
收入乘客千米數（千位）				
－ 中國內地	11,404	-98.1%	790,718	-88.9%
－ 東北亞洲	5,688	-99.6%	2,030,612	-85.1%
－ 東南亞	20,172	-98.5%	2,387,920	-83.4%
－ 南亞、中東及非洲	-	-100.0%	1,449,874	-83.1%
－ 西南太平洋	20,360	-98.5%	3,197,303	-75.6%
－ 北美洲	78,671	-97.1%	5,663,967	-81.3%
－ 歐洲	73,873	-97.1%	4,125,002	-83.8%
收入乘客千米數（千位）	210,168	-98.0%	19,645,396	-82.6%
載運乘客人次	38,541	-98.6%	4,553,451	-84.6%
貨物及郵件收入噸千米數 （千位）	709,964	-30.2%	6,787,184	-27.3%
載運貨物及郵件（公噸）	114,346	-37.6%	1,094,574	-34.3%
航班數量	1,347	-80.1%	20,639	-69.8%

國泰／國泰港龍 合計可容量	2020年10月	對比 2019年10月 差額百分比	2020年10個 月累積數字	今年至今差額 百分比
可用座位千米數（千位）				
中國內地	66,824	-92.9%	1,417,412	-85.3%
－ 東北亞洲	32,405	-98.1%	3,104,154	-82.1%
－ 東南亞	94,715	-94.6%	4,055,029	-77.2%
－ 南亞、中東及非洲	-	-100.0%	2,278,996	-78.3%
－ 西南太平洋	163,643	-89.4%	4,925,070	-68.0%
－ 北美洲	489,195	-86.5%	9,794,177	-73.4%
－ 歐洲	307,156	-90.0%	6,681,048	-77.4%
可用座位千米數（千位）	1,153,938	-91.6%	32,255,886	-76.5%
乘客運載率	18.2%	-59.3pt	60.9%	-21.4pt
可用貨物及郵件噸千米數 （千位）	906,202	-39.4%	9,448,777	-35.4%
貨物及郵件運載率	78.3%	10.4pt	71.8%	8.0pt
可用噸千米數（千位）	1,015,991	-63.7%	12,515,924	-54.7%

傳媒查詢:

電郵: [press@cathaypacific.com](mailto:press@cathaypacific.com)

電話: +852 2747 5393

國泰航空網址: [www.cathaypacific.com](http://www.cathaypacific.com)

## 詞彙

### 專門術語：

#### 可用座位千米數（「可用座位千米」）

以每航線的航程乘該航線可運載乘客的乘客座位運載量（以座位數目計算）。

#### 可用噸千米數（「可用噸千米」）

以每航線的航程乘該航線可運載乘客、超額行李、貨物及郵件的整體運載量（以噸計）。

#### 可用貨物及郵件噸千米數

以每航線的航程乘該航線可載貨物及郵件的整體貨物運載量（以噸計）。

#### 收入乘客千米數（「收入乘客千米」）

以每航線的航程乘該航線的載客數目。

#### 貨物及郵件收入噸千米數

以每航線的航程乘該航線的運輸量（以貨物及郵件的收入噸數計算）。

### 比率：

$$\text{乘客 / 貨物及郵件運載率} = \frac{\text{收入乘客千米數 / 貨物及郵件收入噸千米數}}{\text{可用座位千米數 / 可用貨物及郵件噸千米數}}$$